



HAL
open science

Master Langues, cultures et interculturalité

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'un master. Master Langues, cultures et interculturalité. 2009, Université Lille 3 - Sciences humaines et sociales. hceres-02040529

HAL Id: hceres-02040529

<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02040529>

Submitted on 20 Feb 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Evaluation des diplômes Masters – Vague D

ACADÉMIE : LILLE

Établissement : Université Lille 3 – Charles de Gaulle

Demande n°S3100017639

Domaine : Arts, Lettres, Langues, Cultures, Communications

Mention : Langues, cultures et interculturelité

Avis Aeres

Appréciation (A+, A, B ou C) : A

Avis global : (sur la mention et l'offre de formation)

Cette mention présente tous les caractères de solidité d'une formation classique et éprouvée, adossée à des équipes de recherche dynamiques et de qualité. L'adaptation de l'offre semble aussi avoir été réussie avec l'ouverture de la spécialité "Manager européen", dont il faudra faire le bilan en temps utile. Quelques lacunes subsistent, en particulier un nombre faible de partenariats et d'échanges internationaux dans certaines spécialités et un tronc commun interdisciplinaire trop peu marqué. Ce sont là cependant des points aisément perfectibles pour un dossier qui maintient les fonctions premières et essentielles de la formation universitaire, dont celle de la recherche et de la formation dans des domaines à effectifs réduits et ce dans un environnement économique évolutif. Le problème des flux limités de certaines spécialités est lié à la nature même des aires linguistiques concernées et l'on ne saurait donc le porter au débit de la mention. En revanche, on encouragera l'université et ses services internationaux à développer une politique de rayonnement et de recrutement active dans ces domaines, tant au plan national qu'europpéen et international.

- Points forts :
 - Attractivité de cette formation (flux important) et bonne insertion des diplômés.
 - Qualité de l'équipe pédagogique et de l'adossement recherche.
 - Excellent positionnement local, régional et national.
 - Bonne combinaison dans les spécialités de la formation aux métiers de l'enseignement et à la recherche.
- Points faibles :
 - Echanges internationaux et partenariats trop peu nombreux dans les aires anglophone et hispanophone.
 - Faiblesse de l'interdisciplinarité et de la dimension fédérative d'interculturalité (présente dans l'intitulé).

Avis par spécialité

Etudes anglo-américaines

- Appréciation (A+, A, B ou C) : A
- Points forts :
 - Adossement solide à la recherche.
 - Large éventail de domaines scientifiques proposés permettant une formation complète d'anglicistes.
 - Flux importants.
 - Originalité du double-diplôme en "creative writing" avec Timisoara.



- Points faibles :
 - Ouverture internationale (partenariat, échanges) bien trop réduite (ou trop peu explicitée).
 - Le double diplôme avec Timisoara est original mais n'est pas le partenariat le plus évident, ni le plus pertinent dans le cadre d'une spécialité études anglo-américaine.
- Recommandations :
 - Développer les partenariats, échanges et études intégrés.
 - Repenser l'articulation possible avec la mention études anglo-irlandaises.

Etudes germaniques

- Appréciation (A+, A, B ou C) : A
- Points forts :
 - Large éventail des aires culturelles concernées (germanophone, néerlandophone et scandinave).
 - Flux satisfaisant pour des disciplines à faible effectif.
 - Partenariat avec Cologne pour les métiers de l'enseignement secondaire.
- Point faible :
 - Pas de partenariat en dehors de celui avec Cologne, en particulier dans les pays néerlandophones et scandinaves.
- Recommandation :
 - Développer les partenariats, échanges et études intégrés.

Etudes anglo-irlandaises

- Appréciation (A+, A, B ou C) : A

Cette spécialité, qui constitue un point fort traditionnel de l'université de Lille, tout en gardant sa spécificité, gagnerait à être réintégrée au sein de la spécialité anglo-américaine. Elle est cohabilitée avec l'université de Caen.

- Points forts :
 - Force et tradition de la spécialité scientifique.
 - Excellent réseau irlandisant (cohabilitation).
 - Télé-enseignement.
- Point faible :
 - Absence de conventions, partenariats, échanges avec l'Irlande.
- Recommandations :

Il conviendrait de :

- Développer ou faire apparaître le réseau international.
- Se regrouper avec la filière anglo-américaine.

Etudes orientales et extrême-orientales

- Appréciation (A+, A, B ou C) : A

Spécialité originale et intéressante qui doit être soutenue. On s'interrogera cependant sur le peu de poursuites d'études en M2.



- Points forts :
 - Regroupement original et pertinent de langues et aires culturelles.
 - Originalité du traitement du Japon.
 - Qualité de l'adossé scientifique et de l'équipe pédagogique.
 - Effort de collaboration avec d'autres universités françaises et de développement des coopérations internationales.
- Point faible :
 - Peu de poursuites en M2.
- Recommandations :
 - Analyser la déperdition entre M1 et M2.
 - Pallier les variations de flux et le problème de recrutement en chinois en renforçant le rayonnement national et international de cette formation avec l'aide des services de l'université.

Etudes romanes

- Appréciation (A+, A, B ou C) : A
- Points forts :
 - Flux importants.
 - Solidité de l'adossé recherche.
 - Suivi des étudiants.
- Point faible :
 - Absence de convention, partenariats et échanges internationaux.

Etudes slaves

- Appréciation (A+, A, B ou C) : A+
- Points forts :
 - Accent mis sur l'interculturalité.
 - Programme innovant de télé-enseignement (licence polonais).
 - Programme de traductologie, avec partenariats internationaux.

Manager européen des organisations publiques et privées (Europe du nord-ouest)

- Appréciation (A+, A, B ou C) : A+

Cette spécialité montre la capacité d'innovation de l'équipe de la mention. Elle doit être analysée à l'usage, mais elle paraît pleine de promesses. On peut en particulier penser qu'elle constitue la première spécialité à niveau M2 d'un ensemble qui permettra à cette mention d'offrir des débouchés professionnels variés.

- Points forts :
 - Adaptation à la demande de formation dans le domaine.
 - Partenariat université-grandes écoles avec diplôme de master commun à la clef.
 - Stage dans l'aire linguistique de référence.
- Point faible :
 - Mieux prévoir l'articulation des M1 avec cette spécialité.



Commentaire et recommandations

- Il importe de développer résolument des partenariats internationaux (mobilité d'étudiants) et des co-diplômations. Une formation de cette taille et de cette qualité doit pouvoir réaliser cet objectif sans trop de difficultés.
- Au niveau de l'université, une intégration de la mention "Littératures et cultures européennes" comme spécialité de la mention LCI s'impose et ne pourrait qu'être bénéfique aux deux formations.